

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

21 JANVIER 1970.

**Projet de loi apportant certaines modifications au régime des commissions de pensions de la guerre 1914-1918 et à la composition des commissions de pensions du temps de paix.**

**RAPPORT**  
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES (1)  
PAR M. SCOKAERT.

MESSIEURS,

Le présent projet de loi, qui a déjà été approuvé à l'unanimité par la Chambre sans amendement, est d'ordre essentiellement technique. Il tend à rationaliser le fonctionnement des différentes commissions de pensions de la guerre 1914-1918 et à améliorer, en les simplifiant et en les adaptant aux besoins actuels, les règles de compétence et de procédure relatives aux droits à pension de certaines catégories d'invalides et de veuves 1914-1918.

Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

M. Adam, président; Ansiaux, Claes, Demarneffe, Henckaerts, Hougardy, Lagae, Leemans, Maes, Snyers d'Attenhoven, Van Acker Frank, Van Bulck, Vreven, Wiard et Scokaert, rapporteur.

R. A 8186

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

512 (Session de 1969-1970) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

18 décembre 1969.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1969-1970.

21 JANUARI 1970.

**Ontwerp van wet waarbij sommige wijzigingen worden aangebracht aan het stelsel van de pensioencommissies voor de oorlog 1914-1918 en aan de samenstelling der pensioencommissies van vredestijd.**

**VERSLAG**  
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
FINANCIEN (1) UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER SCOKAERT.

MIJNE HEREN,

Dit ontwerp van wet, dat reeds door de Kamer van Volksvertegenwoordigers zonder amendement, met algemene stemmen werd aangenomen, is in hoofdzaak een technisch ontwerp. Het strekt tot rationalisering van de werking van de verschillende pensioencommissies voor de oorlog 1914-1918 en tot verbetering, vereenvoudiging en aanpassing aan de huidige behoeften, van de regels inzake bevoegdheid en procedure met betrekking tot de pensioentrechten van bepaalde categorieën van invaliden en weduwen 1914-1918.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Adam, voorzitter; Ansiaux, Claes, Demarneffe, Henckaerts, Hougardy, Lagae, Leemans, Maes, Snyers d'Attenhoven, Van Acker Frank, Van Bulck, Vreven, Wiard en Scokaert, verslaggever.

R. A 8186

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

512 (Zitting 1969-1970) :

- 1 : Ontwerp van wet;
- 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

18 december 1969.

Ce projet concrétise une revendication des invalides militaires du temps de paix, en permettant aux intéressés d'avoir un représentant au sein des commissions de pensions, lorsque celles-ci ont à examiner le cas d'un de ces invalides.

Enfin soulignons que les dispositions contenues dans ce projet de loi ne touchent en rien aux principes de la législation concernant les pensions de guerre.

\*\*

Les articles ainsi que l'ensemble du projet ont été adoptés à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
A. SCOKAERT.

*Le Président,*  
E. ADAM.

Dit ontwerp komt concreet tegemoet aan een eis van de militaire invaliden van vredetijd en het biedt de betrokkenen de gelegenheid een vertegenwoordiger te hebben in de pensioencommissies, wanneer deze het geval van één van die invaliden moeten onderzoeken.

Ten slotte wensen wij nog te onderstrepen dat de bepalingen van dit ontwerp van wet niet raken aan de beginselen van de wetgeving op de oorlogspensioenen.

\*\*

De artikelen, alsmede het ontwerp in zijn geheel, zijn met algemene stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
A. SCOKAERT.

*De Voorzitter,*  
E. ADAM.